

УДК 327(470.343+439)

В. И. Рыбалка

*Марийский государственный университет, Йошкар-Ола***УКРЕПЛЕНИЕ И РАСШИРЕНИЕ КУЛЬТУРНЫХ СВЯЗЕЙ
МЕЖДУ МАРИЙ ЭЛ И ОБЛАСТЬЮ ВАШ ВЕНГРИИ
ВО ВТОРОЙ ПОЛОВИНЕ XX СТОЛЕТИЯ**

В статье рассматривается роль первичных организаций и клубов интернациональной дружбы в развитии побратимских связей между Марийской республикой и областью Ваш, проведение по инициативе общества «Марий Эл – Венгрия» многочисленных конкурсов и викторин, посещение республики венгерскими поэтами и писателями, обмен самодеятельными и профессиональными коллективами, которые помогали расширению и укреплению марийско-венгерских дружественных связей. Особое место отведено проведению в 1980-е годы Дней дружбы и культуры, которые являлись праздниками искусства, творческими отчетами побратимов.

Ключевые слова: побратимские связи, клубы, конкурсы, викторины, обмен творческими коллективами, Дни культуры.

Прочные исторические корни связывают марийский и венгерский народы. Этому способствуют и языковое родство. Особенно укрепились наши связи после создания 19 мая 1971 года общества «Марий Эл – Венгрия» и установления побратимских отношений с областью Ваш Венгерской Республики.

Правление общества с первых же дней своей работы нацеливало первичные организации на активную работу, расширяло сферу своего влияния. Уже к 1980 году в республике стало 25 коллективных членов общества, а к 1990 году – 30 коллективных членов, объединяющих более 20 тысяч человек [8, с. 21].

Важную роль в укреплении интернациональной дружбы и развитии побратимских связей между Марийской республикой и областью Ваш играли комитеты первичных организаций общества «Марий Эл – Венгрия» и клубы интернациональной дружбы. Они проводили вечера, посвященные памятным и юбилейным датам Венгрии, устраивали уголки марийско-венгерской дружбы, участвовали в викторинах и т. д. Особо необходимо отметить большую и разностороннюю работу, которую проводил коллектив Оршанского педагогического училища. Деятельность комитета первичной организации, Клуба интернациональной дружбы не ограничивалась стенами училища.

Был подготовлен цикл лекций о Венгерской Республике, который включал более 30 тем. С лекциями активисты выступали перед сельским населением, по радио, в школах района. Чтобы представить себе, насколько обстоятелен цикл, достаточно назвать лишь несколько тем: «Матэ Залка – писатель и патриот», «Марийско-венгерские связи», «Марийская музыка звучит над Дунаем», «Народное образование в Венгрии».

Нельзя не сказать о значении такой важной формы взаимоознакомления с жизнью и культурой венгерского народа, как многочисленные конкурсы и викторины, проводимые по инициативе общества «Марий Эл – Венгрия» совместно с редакциями газет и журналов, комитетами по телевидению и радиовещанию. Обычно они приурочивались к знаменательным и памятным событиям в жизни венгерского народа. Сотни жителей Марийской республики участвовали в викторинах и конкурсах. Как правило, участники викторин присылали свои ответы в красочно оформленных альбомах с фотографиями и рисунками. Победители получали бесплатные путевки в Венгрию, поощрительные призы. Так, в 1979 году первый приз – бесплатную путевку в Венгрию – получила руководитель Клуба интернациональной дружбы, учительница немецкого языка Звениговской средней школы № 2 Э. Самуилова, а в 1985 году –

библиотекарь из Звениговского района С. Гаврилова [9, с. 188].

Неоднократно приезжали в нашу республику венгерские поэты и писатели. В августе 1986 года в Марий Эл побывала венгерская поэтесса и переводчица Жужа Раб. Правление общества «Марий Эл – Венгрия» провело ряд встреч с творческими работниками республики, марийскими учеными. В дальнейшем венгерская поэтесса и переводчица в журнале «Ország világ» написала цикл статей под названием «В гостях у родственников на Марийской земле» [1]. В пяти номерах журнала Жужа Раб подробно рассказала о своей поездке в Марий Эл, об экскурсиях по живописному марийскому краю, о посещении Моркинского района и деревни Чавайнур. «Естественно, наши первые визиты были в памятные места отца, основателя и распространителя марийской литературы Сергея Чавайна» [2, с. 27], – подчеркивала Жужа Раб.

Во время посещения различных районов Марийской республики Жужа Раб часто встречалась с самодеятельными и профессиональными коллективами, бывала в деревенских домах, участвовала в свадебных торжествах, где звучали марийские, русские и венгерские песни.

В октябре 1988 года на торжества, посвященные 100-летию со дня рождения С. Г. Чавайна, к нам приезжали венгерские писатели, главный редактор Вашского областного журнала «Életünk» («Наша жизнь») Дьёрдь Пете и его заместитель Лайош Амбруш [8, с. 70]. Они встречались с писателями, учеными Марийской республики, принимали участие во всех мероприятиях, посвященных юбилею классика марийской литературы.

Расширению и укреплению марийско-венгерских дружественных связей послужил обмен самодеятельными и профессиональными коллективами. Так, в 1973 году в Марийскую республику приезжал ансамбль «Унгареска» [3]. За несколько дней этот коллектив выступил не только в Йошкар-Оле, но и во многих районах республики. Везде артистов принимали очень тепло, их выступления выливались в подлинные манифестации дружбы.

В декабре 1977 года в Йошкар-Оле прошли выступления мадригальского хора Вашского областного Совета профсоюзов. Художественный руководитель коллектива «Мадригал» Иштван Немет после выступления в колхозе «Рассвет» Советского района сказал: «Впечатлений много. Они разнообразны и радостны. Люди ваши гостеприимные, приветливые, любящие искусство. Перед

такими зрителями приятно выступать – они полны доброжелательства» [4].

С большим успехом прошли в августе 1978 года выступления фольклорного ансамбля из деревни Сентпетерфа области Ваш [5]. Ансамбль принял участие в открытии памятника Дружбы в Сомбатхейском микрорайоне, дал несколько концертов в совхозе «Шойбулакский» Медведевского района, познакомился с жизнью нашей республики. Выступления этого коллектива внесли свой вклад в дальнейшее развитие культурных связей марийского и венгерского народов.

Осенью 1982 года в нашей республике побывал венгерский рабочий хор «Халадаш» из Сомбатхея, состоящий из железнодорожников. Для участников этого коллектива, гостивших в республике, каждый день пребывания на марийской земле был отмечен радостью встреч, новизной впечатлений, обретением новых друзей. Горячими аплодисментами встречали зрители появление на сцене представительного мужского хора. Тепло принимали каждую песню, долго не отпускали, и в этом проявлялось не только дружеское расположение к представителям области-побратима, но и искреннее восхищение мастерством, увлеченностью, преданностью песенному искусству рабочих людей.

Перед отъездом на родину руководитель делегации Лайош Ковач сказал: «Мы увозим с собой тепло ваших рук и сердец. Увозим дружбу, которой нет ничего дороже» [6].

В последующие годы Марий Эл посещали и другие венгерские художественные коллективы. Всего же в Республику Марий Эл приезжали 23 венгерских самодеятельных и профессиональных коллектива.

Свои лучшие художественные коллективы послала и наша республика в область Ваш. Так, в 1973 году самодеятельный ансамбль Дома народного творчества «Эрвий» познакомил жителей области-побратима с русскими и марийскими народными песнями, исполненными в сопровождении народных инструментов: гуслей, волынки и свирели. Творческий коллектив выступил в сельскохозяйственном кооперативе Яношхаза в Целлдемёлке [10].

Обмен творческими коллективами Марий Эл и области Ваш стал доброй традицией. Каждый раз выступления ансамблей, хоров – это волнующее знакомство с искусством наших народов, взаимное обогащение культур, радостные встречи, новые друзья.

Особое значение имели Дни дружбы и культуры, проводившиеся по инициативе общества

«Марий Эл – Венгрия» в 1980-е годы. Это были своего рода смотры и праздники искусства, творческие отчеты побратимов. С учетом пожеланий многих организаций и представителей обществственности в апреле 1989 года в Марий Эл прошли Дни культуры области Ваш.

В составе 70 человек, прибывших из области Ваш на Дни культуры, была правительственная делегация, лекторы, корреспонденты, работники музея и два художественных коллектива по 30 человек в каждом: танцевальный ансамбль «Унгареска» и Икерварский женский хор.

Делегация, прибывшая в Марийскую республику, была разделена на несколько групп, для которых были составлены соответствующие программы. Так, правительственная делегация посетила Йошкар-Олинский механический завод, производственное объединение «Волжспродмаш», совхозы «Азановский», «Шойбулакский», имени 60-летия СССР, госплемзавод «Семеновский», теплично-овощной комбинат Медведевского района [7].

Тема дружбы народов, интернациональных связей и сотрудничества, всех мероприятий, проводимых в рамках Дней культуры области Ваш в Марийской АССР, регулярно освещалась в республиканской, городской и районной печати. В республиканской печати был опубликован 41 материал о Днях культуры, в районной печати – 13 статей и информационных.

Важную роль в проведении Дней культуры сыграли танцевальный ансамбль «Унгареска» и Икерварский женский хор.

Первый концерт художественные коллективы дали на торжественном собрании в Марийском государственном драматическом театре имени М. Шкетана 4 апреля 1989 года [7]. Темпераментные, задорно исполненные народные танцы познакомили зрителей с фольклорными традициями венгерского народа. Самодеятельный женский хор из Икервара покорила своими душевными песнями, откровенной и бережной любовью к родным (впрочем, не только родным, исполнялись марийские) мелодиям. Во время проведения Дней культуры артисты выезжали в Килемарский, Моркинский, Оршанский и Советский районы [8, с. 90].

Необходимо отметить, что лекции, концерты, дружеские встречи и беседы, проводимые в рамках Дней культуры, дали очень много жителям Марийского края для расширения побратимских связей, для того чтобы больше узнать друг друга. В свою очередь венгерские гости смогли побывать на промышленных предприятиях и в сельскохозяйственных коллективах, в учебных заведениях,

знакомились с достопримечательностями республики. Щедрость и гостеприимство марийской земли и ее людей отмечали все, с кем приходилось разговаривать в те дни.

Используя в своей работе различные формы, отмечая с венгерским народом важнейшие исторические события, знаменательные даты и юбилеи, общество «Марий Эл – Венгрия» во второй половине XX столетия провело десятки политических и общественно-массовых мероприятий, которые способствовали ознакомлению марийской общественности с жизнью и деятельностью Венгерской Республики. Важной особенностью разностороннего и плодотворного культурного сотрудничества являлся общенародный характер творческого обмена культурными ценностями. В результате новейшие, лучшие черты и явления родственных финно-угорских национальных культур становились достижениями других народов.

После создания Фонда развития культур финно-угорских народов, Научного центра финно-угроведения в Йошкар-Оле, проведения Первого международного фольклорного праздника и Дней родственных финно-угорских народов Республика Марий Эл по праву начала претендовать на официальное признание одним из центров финно-угорского движения.



1. Ország világ. 1987. № 18–22.
2. Ország világ. 1987. № 21. О. 27.
3. Марийская правда. 1973. 5 апреля.
4. Марийская правда, Марий коммуна, Молодой коммунист. 1977. 1 декабря.
5. Марийская правда. 1978. 20 августа.
6. Марийская правда. 1982. 19 октября.
7. Марийская правда. 1989. 5 апреля.
8. Рыбалка В. И. Побратимы. Марийско-венгерское сотрудничество в 1971–1996 гг. Йошкар-Ола, 1996. 127 с.
9. Рыбалка В. И. Хроника основных событий марийско-венгерского сотрудничества в 1971–1995 гг. // Финно-угроведение. 1996. № 1.
10. Vas népe. 1973. április 8.

1. Ország világ. 1987. No. 18–22.
2. Ország világ. 1987. No. 21. O. 27.
3. Mariyskaya pravda. 1973. 5 April.
4. Mariyskaya pravda, Marij kommuna, Molodoy kommunist. 1977. 1 December.
5. Mariyskaya pravda. 1978. 20 August.
6. Mariyskaya pravda. 1982. 19 October.
7. Mariyskaya pravda. 1989. 5 April.

8. Rybalka V. I. Pobratimiy. Mariysko-vengerskoje sotrudnichestvo v 1971–1996 gg. Ioshkar-Ola. 1996. 127 p.

9. Rybalka V. I. Khronika osnovnykh sobyitiy mariysko-vengerskogo sotrudnichestva v 1971–1995 gg. *Finno-ugrovedeniye*. No. 1. 1996.

10. Vas népe, 1973. április 8.

Статья поступила в редакцию 25.10.2015 г.

V. I. Rybalka

Mari State University, Yoshkar-Ola

**STRENGTHENING AND EXPANDING CULTURAL TIES BETWEEN
THE REPUBLIC OF MARI EL AND VAS COUNTY IN HUNGARY DURING
THE SECOND HALF OF THE 20TH CENTURY**

The article describes the role of primary organizations and International friendship clubs in the development of twin-city relations between the Republic of Mari El and Vas county, holding of numerous contests and quizzes on “Mari El – Hungary” Society’s initiative, Hungarian poets’ and writers’ visits to the Republic, exchange of amateur and professional groups that helped to extend and consolidate the Mari-Hungarian friendly relations. Special attention is given to holding of Friendship and Culture Days in the 1980s that were the holidays of art, the artistic reports of the twin cities.

Keywords: twin-city relations, clubs, contests, quizzes, exchange of creative groups, Culture Days.